

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**· **1.1 Identifikator izdelka**· **Trgovsko ime:** VALIT· **Številka artikla:** VAL ver. 3· **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

Cementni dvokomponentni tankoslojni rustikalni omet, VALIT.

· **Kategorija izdelkov**

Proizvod VALIT je na kombinaciji cementa in polimernih vezivih izdelan tankoslojen omet. Komponenta B ometa je proizvod AKRILNA EMULZIJA.

· **Uporaba snovi / priprava**

Proizvod VALIT je iz cementa in polimernih vezivih izdelan tankoslojen žlahtni omet z bolj ali manj reliefno površino, namenjen dekorativni zaščiti notranjih zidnih površin, pa tudi fasadnih površin na objektih višine do dveh etaž, ki so s primerno širokimi napušči sorazmerno dobro zaščitene pred padavinami. Videz reliefne površine je odvisen od tehnike vgradnje in uporabljenega orodja za strukturiranje nanešenega ometa. Dobro se oprime vseh fino hrapavih gradbenih podlag: na klasične fine apnenocementne in cementne omete, na osnovne omete fasadnih toplotnoizolacijskih sistemov, na zglajene betonske površine, pa tudi na vlaknenocementne in mavčnokartonske plošče, iverice, ipd.

Odlikujeta ga visoka paroprepustnost in dober oprijem na podlago, pa tudi sorazmerno dobra odpornost na učinkovanje dimnih plinov in UV žarkov.

· **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**· **Proizvajalec/dobavitelj:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

· **Področje/oddelek za informacije:**

TRC JUB d.o.o.

mag. Branko Petrovič

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

· **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Med rednim delovnim časom (8-16 CET): Skupina JUB +386 1 5884 185

Klic v sili: 112

**ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti**· **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Proizvod je razvrščen kot nevarna zmes skladno s predpisi o razvrščanju kemikalij (pravilniki o razvrščanju in predvsem direktivama EU 1967/548/ES in 1999/45/ES ter vezano za Uredbo CLP 2008/1272/ES), ker vsebuje cement.

· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

GHS05 jedkost

Skin Corr. 1A H314 Povzročča hude opekline kože in poškodbe oči.

Eye Dam. 1 H318 Povzročča hude poškodbe oči.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

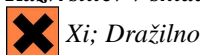
(nadaljevanje od strani 1)



GHS07

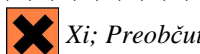
Skin Sens. 1 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
 STOT SE 3 H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

· Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES



Xi; Dražilno

R37/38-41: Draži dihala in kožo. Nevarnost hudih poškodb oči.



Xi; Preobčutljivost

R43: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

· Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

· Sistem klasifikacije:

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

· 2.2 Elementi etikete

- Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- Piktogrami za nevarnost



GHS05 GHS07

· Opozorilna beseda Nevarnost

· Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:  
 cement, portland

· Stavki o nevarnosti

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
 H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

· Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P103 Pred uporabo preberite etiketo.

P260 Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglvice/hlapov/razpršila.

P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

P405 Hraniti zaklenjeno.

P501 Vsebinsko/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.

· Dodatni podatki:

Varnostni list na voljo na zahtevo.

· 2.3 Druge nevarnosti

· Rezultati ocene PBT in vPvB

· PBT: Ni uporaben.

· vPvB: Ni uporaben.

SLO

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

(nadaljevanje od strani 2)

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

Glavne sestavine proizvoda VALIT so cement, polimerno vezivo, silikatna in kalcitna polnila, celulozno gostilo in pigment.

Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

#### Nevarne sestavine:

65997-15-1	cement, portland Xi R37/38-41; Xi R43 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	30,0 - 35,0%
------------	--	--------------

#### Dodatni napotki:

Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### v primeru vdihavanja:

Zadostno dovajanje svežega zraka in zaradi varnosti obiskati zdravnika.

V primeru nezavesti položaj in prevoz v stabilnem bočnem položaju.

če pride v stik s kožo: Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijerno: Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapoznili Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

##### Ustrezna sredstva za gašenje:

CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema: ,

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Nositi osebno zaščitno obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi: Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: Skrbeti za zadostno zračenje.

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.

Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji: Posebni ukrepi niso potrebni.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

(nadaljevanje od strani 3)

- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:**  
Ne skladiščiti skupaj z reducenti, spojinami s težkimi kovinami, kislinami in alkalijami.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** Posodo imeti zaprto.
- **Kategorija skladiščenja:** Razred skladiščenja: 13 - Negorljivi trdni proizvodi
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.  
Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izoginiti se stiku s kožo.  
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščita dihal:**  
Pri obremenitvi za krajši čas ali v manjši meri lahka dihalna naobrazna maska (s filtrom); ob intenzivnem oz. daljšem izpostavljanju uporabiti dihalni aparat, ki je neodvisen od krožečega zraka.
- **Zaščita rok:**



Zaščitne rokavice.

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.

Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij.

Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

- **Material za rokavice**

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

- **Zaščita oči:**



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

- **Ukrepev za obvladovanje tveganja**

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

(nadaljevanje od strani 4)

Priporočamo uporabo kvalitetne delovne obleke in opreme za zaščito na delu. Uporabljati le opremo, ki je skladna s standardi, kot sledi:

- Primerne so zaščitne rokavice, ki zadovoljujejo kriterij standarda SIST EN 388 (kategorija II).
- Zaščitna očala morajo biti skladna s standardom SIST EN 166.
- Zaščitna maska za drobne praškaste delce naj bo skladna s SIST EN 149.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

##### · Splošne navedbe

##### · Videz:

· Oblika:	prah
· Barva:	bel
· Vonj:	brez vonja
· Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.

· Vrednost pH pri 20 °C 11,5

##### · Sprememba stanja

· Tališče/območje taljenja:	ni določen
· Vrelišče/območje vretja:	ni določen

· Vnetišče: Ni uporaben.

· Vnetljivost (trdo, plinasto stanje): Ni določen.

##### · Temperatura vnetišča:

· Temperatura razgradnje: Ni določen.

· Samovžig: Proizvod ni samovnetljiv.

· Nevarnost eksplozije: Proizvod ni eksploziven.

##### · Meje eksplozije:

· spodnja:	Ni določen.
· zgornja:	Ni določen.

· Parni tlak: Ni uporaben.

· Gostota pri 20 °C: 1,15 g/cm<sup>3</sup>

· Relativna gostota Ni določen.

· Gostota hlapov Ni uporaben.

· Hitrost izparevanja Ni uporaben.

##### · Topnost v / se meša s/z

· voda: topen

· Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda): Ni določen.

##### · Viskoznost:

· dinamična	Ni uporaben.
· kinematična:	Ni uporaben.

##### · Vsebnost topila:

· organska topila:	0,0 %
· VOC (EC)	0,00 %
	Vsebnost HOS: ni določeno
	(proizvod ni predmet direktive ES/42/2004)

· Vsebnost trdih teles: 100,0 %

· 9.2 Drugi podatki Druge relevantne informacije niso na voljo.

SLO

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

(nadaljevanje od strani 5)

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost**
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost**
- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**
  - oral. > 2000 mg/kg (podgana)
  - dermal. > 2000 mg/kg (podgana)
  - inhal. > 2 mg/kg, 4h (podgana)
- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože** Draži kožo in sluznico.
- **Resne okvare oči/draženje** Močan dražilni učinek, z nevarnostjo resne okvare oči
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože** V stiku s kožo možna senzibilizacija
- **Dodatni toksikološki napotki:**  
Na osnovi postopka izračunavanja Splošne uvrstitvene smernice ES za pripravke v zadnji veljavni verziji proizvod izkazuje naslednje vrste nevarnosti:  
Ob strokovnem ravnanju in uporabi v skladu z določili proizvod na osnovi naših izkušenj in v okviru nam pričujočih informacij na zdravje nima nobenega škodljivega učinka.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:**  
  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.  
Spiranje večjih količin v kanalizacijo ali vodovje lahko povzroči povišanje pH-vrednosti. Visoka pH-vrednost škodi vodnim organizmom. Z razredčenjem koncentracije za uporabo se bistveno zmanjša pH-vrednost, tako da ima uporabljen produkt, ki pride v kanalizacijo, le rahel škodljiv vpliv na vodo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

(nadaljevanje na strani 7)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

(nadaljevanje od strani 6)

### · Klasifikacijski seznam odpadkov

17 09 04	mešani gradbeni odpadki in odpadki pri rušenju objektov, ki niso zajeti v 17 09 01, 17 09 02 in 17 09 03
15 01 01	papirna in kartonska embalaža

- Neočiščena embalaža:
- Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
- Priporočena čistila: Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 OZN-številka (spodnja na oranžni tablici)	Proizvod VALIT ni razvrščen kot snov ali zmes, ki bi bila skladno z ADR določbami nevarna za prevoz.
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Kategorija	odpade
· 14.4 Embalažna skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje:	
· Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
· Transport/drugi podatki:	
· ADR	
· Omejene količine (LQ)	-
· UN "model regulation":	-

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### · 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

V pripravi dokumenta so upoštevani še naslednji predpisi:

Zakonodaja o varovanju zdravja pri delu, kemijska zakonodaja in regulativa o biocidnih proizvodih, pravilniki o razvrščanju, pakiranju in označevanju kemijskih in biocidnih proizvodov ter o varnostnih listih za kemikalije in biocidne proizvode, kakor tudi predpisi o ravnanju z embalažo in z odpadno embalažo ter z odpadki.

V skladu z aktualno kemijsko zakonodajo je proizvod razvrščen kot nevarna snov ali zmes zaradi vsebnosti cementa.

Pri delu in ravnanju s proizvodom se morajo upoštevati splošni varnostni ukrepi.

- Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 -
- Ocena kemijske varnosti -
- 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

SLO

(nadaljevanje na strani 8)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 09.06.2015

Sprememba: 16.09.2013

Trgovsko ime: VALIT

(nadaljevanje od strani 7)

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

• **Relevantne norme**

- H315 Povzroča draženje kože.
- H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

R37/38 Draži dihala in kožo.

R41 Nevarnost hudih poškodb oči.

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

• **Prporočene omejitve uporabe**

Navedbe v tem dokumentu se opirajo na stanje našega znanja v trenutku revizije tega dokumenta. Niso zagotovilo lastnosti opisanega izdelka v smislu zakonskih predpisov za jamstvo.

Dajanje tega dokumenta na razpolago ne odvezuje odjemalca tega izdelka od njegove odgovornosti, da upošteva veljavne zakone in določbe, ki veljajo za ta izdelek. To še posebej velja za nadaljnjo prodajo tega izdelka ali iz njega izdelane mešanice ali izdelke na drugih pravnih področjih ter za pravice industrijske lastnine tretjih. Če opisan izdelek obdelujete ali ga mešate z drugimi materiali, ni možno navedb v tem dokumentu prenesti na tako izdelan nov izdelek, razen, če je to izrecno omenjeno. Pri ponovnem pakiranju izdelka mora odjemalec priložiti potrebne varnostno relevantne informacije.

• **Lista s podatki področja izstavitve: TRC JUB d.o.o.**

• **Kontaktna oseba:**

mag. Branko Petrovič

TRC-JUB d.o.o

branko.petrovic@trc-jub.si

• **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

• **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

Verzija 1.0, 16.09.2013.

Verzija 2.0, 9.06.2015; Spremembe poglavja: 2., 15., 16.